

Education Bureau Circular Memorandum No. 76/2024

From: Secretary for Education
Ref.: EDB/LWL&ME2/2/132/2(2)
Date: 19 April 2024

To: Heads of Government, Aided (including
Special Schools), Caput and Direct Subsidy
Scheme Schools

Celebration of the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China: An Exploration into the Aerospace and Aviation in Zhuhai

Summary

This circular memorandum invites secondary schools (including special schools) to nominate Secondary 1 to 3 students and teachers (including principals) to participate in the captioned programme.

Details

2. To celebrate the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China, the Education Bureau (EDB) organises the Mainland exchange programme for students entitled “An Exploration into the Aerospace and Aviation in Zhuhai” (the Programme). The Programme aims to help junior secondary students learn about our country's development and achievements in aerospace and aviation technology and foster their sense of patriotism. Students will also have the opportunity to participate in courses and hands-on activities on popular science at the Zhuhai Aerospace Land, where they can acquire scientific knowledge and cultivate their interest in innovative technology.

3. This is a 1-day programme scheduled for **25 June 2024 (Tuesday)**. Details and application procedures are attached at **Annexes 1 to 3** (Chinese version only).

4. Student participation is on a voluntary basis. Schools should proactively encourage students who have not participated in any Mainland exchange programmes to join the Programme.

5. Each school can nominate three to four groups of participants (each group consists of 10 Secondary 1 to 3 students and 1 teacher) for the Programme, teachers and students are fully subsidised. To showcase students' learning outcomes, students have to submit their works to schools after the tour (See **Annex 1**, Chinese version only). Interested schools are requested to return the completed application form (Chinese version only) to the Life-wide Learning and Mainland Exchange Section 2 of the EDB by email (polwlm21@edb.gov.hk) **on or before 17 May 2024 (Friday)**. Late submissions will not be accepted.

Enquiry

6. For enquiries about the enrolment and itineraries, please contact the Life-wide Learning and Mainland Exchange Section 2 of EDB at 2892 6405 or 2892 5730. For more information about the Mainland exchange programmes for students, please visit the “Passing on the Torch” website (<https://www.passontorch.org.hk/en/index.html>).

Ms Vanessa LEE
for Secretary for Education

c.c. Heads of Sections – for information

慶祝中華人民共和國成立75周年：珠海航天航空探索之旅

詳情及申請細則

(一) 目的

本計劃旨在慶祝中華人民共和國成立 75 周年，讓初中學生通過參訪珠海太空中心，認識國家在航天及航空科技上的發展和成就，培育他們的愛國情懷，並培養他們對 STEAM 教育的好奇心和興趣；以及學習航天科學的知識，明白航天科學進步為人們帶來的啟示及其對社會的影響，從而認識維護太空安全和科技安全的重要性。

(二) 對象

中一至中三級學生（500 名學生，50 名隨團教師）

(三) 內容

1. 行程安排請參閱附件二；「重要事項日誌表」請參閱附件三。
2. 參加者必須出席由教育局舉辦的出發前線上簡介會，簡介會詳情將通過所屬學校通知獲錄取的師生。
3. 教師可參考行程／活動內容和學習重點，配合校本課程和學生的學習需要，編製學習材料。
4. 學生須參加與計劃有關的學習活動，包括出發前線上簡介會、行程表內所列的參訪和學習活動等。每位學生在完成行程後，須向學校呈交 1 份作品〔詳情見（四）〕，以展示學習成果。
5. 隨團教師須參加與計劃有關的學習活動，包括出發前線上簡介會、行程表內所列的參訪和學習活動等。在行程中，隨團教師須擔當學習促進者，指導學生學習和了解學習重點，促進學生從多角度思考、探究和討論，以及發展學生的協作、溝通及研習能力。回程後，隨團教師可按學生的學習需要自行決定分享會形式，參加學校須收集學生作品及選取不少於 10 份遞交至教育局。教育局將會選出冠、亞、季及優異作品，以茲獎勵。

(四) 作品遞交

1. 主題：慶祝中華人民共和國成立 75 周年
2. 形式：

	形式	要求
a.	文章	不多於 400 字（中文），電郵至教育局全方位學習及內地交流組 2（ gclwlme23@edb.gov.hk ）
b.	祝賀視頻	不多於 1 分鐘，電郵至教育局全方位學習及內地交流組

		2 (gclwlme23@edb.gov.hk)
c.	模型創作	利用手工體驗環節所製作的模型加以創作，為模型拍攝照片兩張（須為 JPEG 或 JPG 格式，不少於 1 600 萬像素）和不多於 100 字（中文）的創作意念簡介，並把照片和創作意念簡介電郵至教育局全方位學習及內地交流組 2 (gclwlme23@edb.gov.hk) [註：請學生保留模型作品，教育局或會邀請學生提交獲選模型作品，作進一步展示。]
註： - 每所學校須遞交不少於 10 份作品，作品內容須緊扣主題		

3. 遞交日期及方法：

2024 年 7 月 18 日（星期四）或之前

4. 獎項：

冠、亞、季各 1 名及優異獎若干名

[註：所有得獎作品均會上載至「薪火相傳」網站（<https://www.passontorch.org.hk>），或以其他形式展示，以配合國慶。]

（五） 語言

現場學習及交流活動以普通話進行。

（六） 報名方法

1. 擬提名學生及教師參加本交流計劃的學校，請填妥 [報名表格](#)，於 2024 年 5 月 17 日（星期五）或之前電郵（polwlme21@edb.gov.hk）至教育局全方位學習及內地交流組 2。本局不會接受逾期的申請。



2. 有關報名的查詢，請致電 2892 6405 或 2892 5730 與本局全方位學習及內地交流組 2 聯絡。

（七） 申請資格及名額

1. 各官立、資助（包括特殊學校）、按位津貼及直接資助計劃學校的 中一至中三 學生及教師（包括校長）均可申請。

2. 本交流計劃提供 500 個學生及 50 個隨團教師名額。

3. 每所學校可 提名三至四組師生 參加本交流計劃，每組 10 名 中一至中三 學生及 1 名教師（包括校長）。

4. 每所學校的師生參加比例為 1：10。例如，參加學習交流團的學生人數為 30 名，隨團教師應為 3 位。特殊學校則參考《戶外活動指引》附錄 X《有特殊教育需



要學童參加戶外活動的教職員／照顧者與學生比例》作適切安排。(該指引的路徑：教育局網頁 www.edb.gov.hk 主頁 > 學校行政管理 > 一般行政 > 有關活動 > 學校活動指引)

5. 學校可鼓勵以往未曾參加內地交流計劃的學生參加，學生參加全屬自願性質。

(八) 團費及資助細則

1. 獲錄取的師生將可獲教育局全額資助團費。上述費用已包括參訪活動、膳食、交通以及基本的團體綜合旅遊保險〔詳情見(十)〕。
2. 若出發前有學生要求退出，學校應立即安排學生替補。即使有學生替補，退出的學生亦須支付因退團而產生的額外費用。若時間太急，未有學生替補，教育局亦可能撤銷對該學生的資助，該學生因而須支付相關團費及額外的退團費用。只在特殊情況下，如學生患病(須具醫生證明書)或因其他重要事故而不能如期隨隊出發，教育局才會考慮不撤銷對該學生的資助。

(九) 錄取方法及結果

1. 如獲提名人數超出名額上限，教育局會以抽籤形式處理。
2. 教育局將於 2024年5月23日(星期四) 或之前以電郵通知獲錄取的學校。學校須於 2024年5月30日(星期四) 或之前提交所需的師生資料以完成報名程序，詳情請參閱錄取結果通知書。
3. 如有查詢，請致電 2892 6405 或 2892 5730 與本局全方位學習及內地交流組 2 聯絡。

(十) 保險

教育局已要求承辦機構為隨團教師及學生購買團體綜合旅遊保險，保障項目包括：

1. 醫療保障 (最高保障額為港幣\$300,000)
2. 全球緊急救援服務 (包括撤離及運返)
3. 意外保障 (最高保障額為港幣\$300,000)
4. 個人責任保障 (最高保障額為港幣\$500,000)
5. 個人財物保障 (最高保障額為港幣\$1,000)
6. 取消行程 (最高保障額為該團團費)

學校、隨團教師及學生家長可向承辦機構了解各項保障項目的詳情及承保範圍。

上述綜合旅遊保險的承保範圍只涵蓋參加者的基本需要，學校應提醒隨團教師及學生，可因應個人需要購買額外的個人綜合旅遊保險，以應對突發事件，例如：縮短旅程、行李及個人物品損失等。

(十一) 其他

教育局／承辦機構或會在活動進行期間進行拍攝及錄影，有關相片及錄影片段日後亦可能於教育局相關網頁／其他活動中展示，以及轉發予其他政府部門於不同媒體／場合作展示之用。**請學校通知相關師生，並預先取得教師、學生及其家長同意。**

慶祝中華人民共和國成立75周年：珠海航天航空探索之旅

行程安排

(一) 對象

中一至中三學生

(二) 學習目標：

1. 認識國家在航天及航空科技上的發展和成就，並培養初中學生對STEAM教育的好奇心和興趣；
2. 學習航天科學的知識，明白航天科學進步為人們帶來的啟示及其對社會的影響，從而認識維護太空安全和科技安全的重要性。

(三) 學習活動及學習重點：

	暫定日程	建議學習重點	與課程相關部分（舉隅）
上午	香港指定地點集合，由香港乘旅遊巴士經港珠澳大橋往珠海 或 香港指定地點集合，由尖沙咀中港客運碼頭／上環港澳客輪碼頭乘船前往珠海九洲港		
	於珠海太空中心參與中華人民共和國成立 75 周年慶祝典禮		
	珠海太空中心 專題講座 或 科普課程	<ul style="list-style-type: none"> • 認識國家在航天及航空科技上的發展和成就 • 體驗國家航天、航空、國防等領域最新成果和展品，加強學生對STEAM範疇的認識和興趣 • 學習科學原理，從中體驗科學探索的樂趣 • 了解現代科技的應用及其對個人與社會生活的影響 	<p>《科技教育學習領域課程指引（小一至中六）》（2017） 第三學習階段（中一至中三） 學習元素：科技與社會</p> <ul style="list-style-type: none"> • 評價科技對個人與社會生活、社會結構與經濟、自然與人為世界等方面的影響（直接或間接，短期或長期等） <p>學習元素：設計及應用</p> <ul style="list-style-type: none"> • 根據功能、美學及其他方面的標準，設計和評鑑一些產品或系統 <p>學習元素：結構及機械結構</p> <ul style="list-style-type: none"> • 懂得利用不同的機械結構來提升各式設計的功能 <p>《科學教育學習領域課程指引（小一至中六）》（2017） 第三學習階段（中一至中三）</p>

下午	<p>科普課程</p> <p>及</p> <p>手工體驗環節 (如製作飛機模型、操控無人機)</p> <p>體驗館內設施</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 學習科學原理，從中體驗科學探索的樂趣 • 了解現代科技的應用及其對個人與社會生活的影響 • 體驗國家航天、航空、國防等領域最新成果和展品，加強學生對STEAM範疇的認識和興趣 	<p>學習目的：地球與太空</p> <ul style="list-style-type: none"> • 描述在地球上力對物體運動的影響 <p>學習目的：科學、科技、社會與環境</p> <ul style="list-style-type: none"> • 了解科學與科技的發展及其對我們生活的貢獻 <p>《香港國家安全教育課程框架》(2021)</p> <p>範疇七：國家安全的重點領域</p> <ul style="list-style-type: none"> • 了解科學與科技的發展對社會文化的影響，認識使用科學與科技時的安全措施 • 研習與新型領域安全相關的課題，明白人類活動對環境的影響，了解維護新型領域安全的必要性
	<p>由珠海乘旅遊巴士經港珠澳大橋回香港指定地點解散</p> <p>或</p> <p>由珠海九洲港乘船回尖沙咀中港客運碼頭／上環港澳客輪碼頭後於指定地點解散</p>		

註：以上日程如有變動，以承辦機構安排為準。

慶祝中華人民共和國成立75周年：珠海航天航空探索之旅

重要事項日誌表

日期	項目
2024年5月17日 (星期五)	截止申請 學校可將填妥的提名表格於2024年5月17日或之前電郵(polwlme21@edb.gov.hk)至教育局全方位學習及內地交流組2
2024年5月23日 (星期四)或之前	教育局將以電郵通知獲錄取的學校
2024年5月30日 (星期四)或之前	獲錄取學校須通過電郵向教育局遞交： <ul style="list-style-type: none"> ➢ 學校參加確認信(將隨「錄取結果通知書」夾附) ➢ 參加師生名單(將隨「錄取結果通知書」夾附) <p>(有關錄取結果的查詢，請致電2892 6405或2892 5730與本局全方位學習及內地交流組2聯絡)</p>
(註：詳情請參閱錄取結果通知書)	獲錄取學校須通過電郵向承辦機構遞交： <ul style="list-style-type: none"> ➢ 師生個人資料表(將隨「錄取結果通知書」夾附) ➢ 身份證明文件、回鄉證或護照(如需要)副本
2024年6月14日 (星期五)	簡介會#
2024年6月25日 (星期二)	本計劃交流活動
2024年7月18日 (星期四)或之前	學校遞交不少於10份學生作品 將文章及／或祝賀國家成立75周年視頻作品電郵至教育局全方位學習及內地交流組2(gclwlme23@edb.gov.hk) 模型創作：親身遞交至教育局全方位學習及內地交流組2(香港灣仔皇后大道東213號胡忠大廈9樓934室，註明：「慶祝中華人民共和國成立75周年：珠海航天航空探索之旅」作品)

#獲錄取的學校將會收到上述活動的日期、時間及地點等詳情。